

2019 年 4 月 21 日
关于朱利安·阿桑奇你需要知道的一切
卫报

Everything you need to know about Julian Assange

Who is Julian Assange?

Assange is a 47-year-old Australian who founded WikiLeaks, a non-profit organisation that publishes leaked materials from a wide range of sources.

成名事件
came to prominence.
rise to gain

v. 泄露秘密信息
a. 泄密的材料

a range of
一系列的

e.g. Kit Harington came to prominence as an actor in "Game of Thrones." KH 是作为权利的游戏的

Assange rose to prominence in 2010 when WikiLeaks published a series of leaks by Chelsea Manning, a former US Army soldier.

n. 显著, 有名

e.g. cable car 缆车
overhead power cables
高架电缆.

In November that year, WikiLeaks released what would come to be known as Cablegate, a dump of more than 250,000 US diplomatic cables.

同位语/dump/

/keɪbl/
cables.

电报门

n. 垃圾场/通用仓库/存档 v. 倾倒

a. 外部的 n. (传输电、电话信号等的)

Dated between December 1966 and February 2010, the cables contain

/əˈseɪmənt/ v. 包含, 涵盖 电缆, 电报

diplomatic analysis from world leaders, and the diplomats' assessment of

外交官 n. 评估, 评价

host countries and their officials.

make allegations of sth 就 sth 发起指控

make allegation against sb 向 sb 发起指控

e.g. Many patients have made allegations of professional misconduct against the doctor.
许多病人指控医生失职

e.g. an assessment of the situation
对形势的评估

teachers' assessment
教师评估

Why was Julian Assange in the Ecuadorian embassy?

e.g. a search warrant
搜查令

/ˈwɔːrənt/
warrant

/ˈɪʃuː/
issued

An arrest warrant for Assange was issued in August 2010 for two

n. 逮捕令/令状/逮捕状

v. 发出/签署

an arrest warrant

separate sexual assault allegations in Sweden. Police questioned him in

逮捕令 斯德哥尔摩

n. (未经证实的) 指控

Stockholm, where he denied the allegations.

e.g. issue a statement 发出声明

issue an arrest warrant

签署/发布一个逮捕令

e.g. Are you able to verify your allegation?

你能证实你的指控吗?

issue permits 颁发许可证



After returning to the UK, he feared that if he were extradited to Sweden he might be extradited on to the US, where he believed he could face charges over WikiLeaks' publication of the secret US government files.

搭配 drop charges against sb 撤销对sb的指控
 eg. The police had to drop charges against her because they couldn't find any evidence.
 警察因为没有证据撤销了对她的指控。

In December 2010 he appeared at an extradition hearing in the UK, where he was granted bail. Following a legal battle, the courts ruled Assange should be extradited to Sweden. The WikiLeaks founder entered the Ecuadorian embassy in August 2012. He was granted political asylum and remained there until his arrest.

搭配 bail sb out 把某人保释出来
 eg. She keeps running up huge debts and asking friends to bail her out.
 她不停的欠下巨额的债务并请求她的朋友帮自己摆脱困境。

Why do the Americans want him?

Upon his departure from the Ecuadorian embassy, Scotland Yard confirmed that Assange had been arrested on behalf of the US after receiving a request for his extradition as well as for the bail offence.

eg. On behalf of the entire company, I would like to thank you for all your work. 我想代表整个公司向你的贡献表示感谢。

Later, the US Department of Justice (DoJ) published details of the charge faced by Assange over the Manning episode—namely conspiracy to commit computer intrusion, for which (if convicted) he would face a maximum penalty of five years in prison.

搭配 pay a penalty 付一笔罚金

搭配 intrusive a 打搅的/侵犯的, intrusive questioning. 唐突的盘问。

